



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



Edital 06/2019

Seleção 2020.1

Mestrado Acadêmico e Doutorado - PPGLINC

1 APRESENTAÇÃO

O Programa de Pós-Graduação em Língua e Cultura da Universidade Federal da Bahia (PPGLinC-UFBA) torna pública a abertura de inscrições para o Processo Seletivo para novos alunos regulares nacionais de **Mestrado Acadêmico e Doutorado**, de **15 de agosto a 9 de setembro de 2019**, para ingresso no semestre **2020.1**, de acordo com as disposições a seguir detalhadas.

2 DOS CURSOS

2.1 Os cursos são sequenciais, diurnos e presenciais. As aulas e atividades acontecem na cidade de Salvador-BA, não havendo condições especiais para alunos residentes em outras cidades ou países.

2.2 O curso de **Mestrado Acadêmico** possui duração total de 24 meses e destina-se a candidatos graduados em qualquer área.

2.3 O curso de **Doutorado** possui duração total de 48 meses e destina-se a candidatos que possuam o título de Mestre.

2.3.1 Excepcionalmente, poderão concorrer ao curso de Doutorado, candidatos que não tenham o título de mestre desde que graduados em qualquer área e que possuam produção acadêmico-intelectual excepcional relacionada à Linha



de Pesquisa que deseja ingressar, comprovada por *curriculum na Plataforma Lattes*.

3 DAS DISPOSIÇÕES GERAIS

3.1 Todo o Processo Seletivo será regido pelo disposto neste edital e em conformidade com o Regulamento de Ensino de Graduação e Pós-graduação *stricto sensu* (REGPG) e com a Resolução 02/2003 da Pró-Reitoria de Pós-Graduação (PROPG) da UFBA.

3.2 A inscrição neste Processo Seletivo implica a aceitação dos termos deste Edital.

3.3 As informações relativas ao Processo Seletivo serão veiculadas no site www.ppglinc.lettras.ufba.br, prioritariamente.

3.4 As inscrições serão feitas no site <sipos.ufba.br>. Os pareceres e resultados individuais das etapas do Processo Seletivo poderão também ser disponibilizados nos perfis individuais dos candidatos no referido site.

3.5 Toda solicitação relativa ao Processo Seletivo deverá ser feita, exclusivamente, pelo e-mail selecaoppglinc@ufba.br. O campo Assunto do e-mail deverá ser devidamente preenchido e a solicitação deverá ser finalizada com o nome completo do candidato e com o nível de curso a que está concorrendo. Assim que recebida, a solicitação será respondida com uma NOTIFICAÇÃO AUTOMÁTICA DE RECEBIMENTO. O prazo para a resposta de qualquer solicitação será de pelo menos 05 dias úteis. A solicitação que não for devidamente pautada e identificada será respondida apenas com a indicação de erro.

3.6 O Processo Seletivo será conduzido por uma Comissão Central e por uma Comissão de Avaliação, estabelecidas por portarias específicas para tais fins, sendo a primeira responsável pela execução do processo e a segunda pelas avaliações.



3.6.1 A Comissão Central será composta por 2 (dois) docentes do PPGLinC indicados pelo Colegiado do PPGLinC e 1 (um) discente de doutorado indicado por seus pares.

3.6.2 As Comissões de Avaliação serão compostas por 3 (três) docentes de cada Linha de Pesquisa do programa.

3.6.3 Os membros das Comissões de Avaliação serão indicados pelo Colegiado do PPGLinC, após a homologação das inscrições, observando as orientações constantes da Resolução 04/2014 da UFBA, que institui as normas para os processos seletivos da Pós-Graduação *stricto sensu*.

3.6.4 Os trabalhos ocorrerão de forma autônoma por cada linha de pesquisa, através de cada Comissão de Avaliação, com a divulgação dos resultados ao final de cada fase do processo da avaliação e seleção, conforme cronograma deste Edital.

3.7 As etapas de avaliações do Processo Seletivo são presenciais e terão horário e local divulgados com antecedência mínima de 24h.

4 DAS ÁREAS DE CONCENTRAÇÃO

4.1 A estrutura da grade curricular do PPGLinC está organizada em torno de duas Áreas de Concentração, sendo estas subdivididas em três Linhas de Pesquisa, num total de seis linhas de pesquisa, a saber:

Área 1 - História e funcionamento das línguas naturais

Linha 1: Linguística Histórica, Filologia e História da Cultura Escrita

Linha 2: Dialetologia e Sociolinguística

Linha 3: Teoria da Gramática

Área 2 - Linguagem e interação



Linha 1: Linguística Aplicada

Linha 2: Linguagem, Cognição e Discurso

Linha 3: Aquisição de Línguas, Tradução e Acessibilidade

5 DAS VAGAS

5.1 Serão ofertadas **49 (quarenta e nove)** vagas para o curso de **Mestrado Acadêmico**.

5.2 Serão ofertadas **29 (vinte e nove)** vagas para o curso de **Doutorado**.

5.3 Será ofertada **01 (uma)** vaga supranumerária para cada uma das categorias de identificação, a saber: indígena, quilombola, pessoa com deficiência e pessoa trans (transexuais, transgêneros e travestis) no curso de **Mestrado Acadêmico**, de acordo com a Resolução 01/2017 do Conselho Acadêmico de Ensino da UFBA.

5.4 Será ofertada **01 (uma)** vaga supranumerária para cada uma das categorias de identificação, a saber: indígena, quilombola, pessoa com deficiência e pessoa trans (transexuais, transgêneros e travestis) no curso de **Doutorado**, de acordo com a Resolução 01/2017 do Conselho Acadêmico de Ensino da UFBA.

5.5 Os candidatos às vagas supranumerárias devem se autodeclarar e confirmar sua condição de optante no Formulário de Autodeclaração e de Opção para Vagas Reservadas e Vagas Supranumerárias, disponível no **ANEXO VI** do presente Edital, referente a esta modalidade de reserva de vagas.

5.6 Para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para indígena, de acordo com o Art. 1º - Inciso XI, é preciso que seja apresentada, no momento da matrícula, cópia do RANI - Registro Administrativo de



Nascimento e Óbito de Índios ou declaração de pertencimento emitida pelo grupo indígena, reconhecido pela FUNAI, assinada por liderança local.

5.7 Para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para Quilombola, de acordo com o Art. 1º - Inciso XI, é preciso que seja apresentada, no momento da matrícula, declaração de pertencimento assinada por liderança local ou documento da Fundação Palmares reconhecendo a comunidade como remanescente de quilombo.

5.8 Para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para Pessoas com Deficiência, de acordo com o Art. 1º - Inciso XI, é preciso que seja apresentado, no momento da matrícula, laudo médico, atestando a condição característica desta modalidade e devidamente ratificado pelo Núcleo de Apoio a Pessoas com Necessidades Educativas Especiais (NAPE), ligado à Pró-Reitoria de Ações Afirmativas e Assistência Estudantil (PROAE).

6 DA RESERVA DE VAGAS

6.1 Do total de vagas ofertadas dispostas nos itens 5.1 e 5.2, serão asseguradas, para cada curso, **30 (trinta)** por cento de vagas para candidatos autodeclarados negros (pretos e pardos), optantes por esta modalidade de reserva de vagas, em conformidade com a Resolução Nº 01/2017 do Conselho Acadêmico de Ensino da UFBA, sendo 15 (quinze) por cento de vagas para cada área de concentração.

- I. A autodeclaração se fará no ato da inscrição do processo seletivo, em formulário específico (**ANEXO VI**), e será de preenchimento obrigatório para todos os candidatos, em conformidade com o estabelecido pela Fundação Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE);
- II. Na fase final do processo seletivo, as vagas de ampla concorrência serão distribuídas de acordo com a avaliação dos candidatos, sendo



- atribuídas indistintamente a optantes e não optantes até atingir seu limite máximo;
- III. Caso um optante Negro (preto ou pardo) obtenha avaliação que lhe garanta uma das vagas de ampla concorrência, ele não será computado para o preenchimento das vagas reservadas para esta modalidade;
 - IV. Em caso de desistência de candidato Negro (preto ou pardo) optante selecionado, a vaga será preenchida pelo candidato Negro (preto ou pardo) subsequentemente aprovado, também optante desta mesma modalidade;
 - V. Na hipótese de não haver candidatos Negros (pretos ou pardos), optantes desta modalidade de reserva de vagas, aprovados em número suficiente para ocupar as vagas reservadas, as vagas remanescentes serão revertidas para a ampla concorrência, sendo preenchidos pelos demais candidatos aprovados, observados os critérios de avaliação.

6.2 Em conformidade com a Portaria Normativa 04/2018 do Ministério do Planejamento, Desenvolvimento e Gestão, os candidatos autodeclarados Negros se submeterão ao procedimento de heteroidentificação através de uma Comissão específica composta de 5 (cinco) membros.

- I. O candidato que não comparecer ao procedimento de heteroidentificação será eliminado do concurso;
- II. A Comissão de Heteroidentificação utilizará exclusivamente o **critério fenotípico** para aferição da condição declarada pelo candidato, sendo vedada a esta Comissão deliberar na presença dos candidatos.

6.3 As vagas para estrangeiros são estabelecidas conforme Resolução do Conselho Acadêmico de Ensino da UFBA e de Edital do PPGLinC.



- I. As vagas reservadas para candidatos autodeclarados **negros (pretos e pardos)** serão distribuídas pelas Linhas de Pesquisa e atenderão prioritariamente a esses candidatos independentemente da Linha de Pesquisa;
- II. Atendendo os termos da Resolução Nº 01/2017 do Conselho Acadêmico de Ensino da UFBA, todos os candidatos deverão entregar, no ato da inscrição, a **Ficha de Inscrição do Candidato**, devidamente preenchido e assinado, e optar por participar ou não da reserva de vagas.

7 DAS INSCRIÇÕES

7.1 As inscrições dos candidatos nacionais serão realizadas, exclusivamente, através da Internet, no *Sistema para Inscrição e Seleção de Candidatos a Pós-Graduação (SIPOS)*, no endereço <sipos.ufba.br>, de **15 de agosto a 9 de setembro de 2019, nessa última data até as 23 horas e 59 minutos, horário de Brasília**. A inclusão dos dados obrigatórios, sua veracidade e integridade, assim como a anexação de toda a documentação em formato digital, em extensão PDF, são de exclusiva responsabilidade do candidato. Ausência de dados ou de documentação, arquivos incorretamente anexados ou desobediência ao formato PDF exigido implicarão em indeferimento da inscrição, impedindo que o candidato possa participar do processo de seleção.

7.1.1 – Documentação necessária para inscrição:

- a) Documento de identificação oficial com foto (RG, CNH válida, carteira de trabalho ou passaporte válido);
- b) CPF;
- c) **Ficha de Inscrição do Candidato**, devidamente preenchida (Anexo VI);



- d) Formulários de Autodeclaração e de Opção para Vagas Reservadas e Vagas Supranumerárias (anexados em um só arquivo em formato PDF);
- e) Apenas para candidatos que atendam ao disposto no item 2.3.1, currículo da Plataforma Lattes;
- f) Para candidatos do Doutorado é facultada a apresentação de documento comprobatório de aprovação em avaliação de Língua Estrangeira (LE), em conformidade com as orientações contidas nas descrições da Etapa IV desta Seleção;
- g) Anteprojeto de Pesquisa sem identificação autoral;
- h) Guia de Recolhimento da União (GRU) referente à inscrição para a Seleção 2020.1, informada no SIPÓS, e seu comprovante de pagamento.

7.1.2 O candidato, no ato de inscrição, deverá sugerir, no nível desejado para a presente seleção, **apenas um orientador**, dentre os que disponham de vaga, conforme disposto no **Anexo I**.

7.1.3 Na escolha do orientador, o candidato deve observar o Currículo Lattes (<http://lattes.cnpq.br>) do docente, examinando sua trajetória acadêmica e interesses de pesquisa, com vistas a compatibilizar seu anteprojeto ao trabalho desenvolvido pelo provável orientador.

7.1.4 Caso haja mais candidatos aprovados do que vagas disponíveis para o orientador indicado, será prerrogativa exclusiva da Comissão Central proceder a uma possível redistribuição para outro orientador da mesma Linha de Pesquisa com disponibilidade de orientação e que se manifeste favorável a assumir a orientação.

7.1.5 No SIPOS, o candidato deve, no formulário de anexação da documentação obrigatória, clicar no botão SALVAR, antes de efetivamente realizar o *upload* dos arquivos em PDF, para ser direcionado à página específica de geração da Guia de Recolhimento da União (GRU).



7.1.6 Os(As) candidatos(as) ao curso de Mestrado Acadêmico devem realizar o pagamento da GRU no valor de R\$ 92,99 até o dia 9 de setembro de 2019, horário do Banco do Brasil.

7.1.7 Os(As) candidatos(as) ao curso de Doutorado devem realizar o pagamento da GRU no valor de R\$ 125,82 até o dia 9 de setembro de 2019, horário do Banco do Brasil.

7.1.8 Sob nenhuma hipótese e sob nenhuma justificativa será devolvido o valor pago na GRU.

8 DO CRONOGRAMA DA SELEÇÃO

15 de agosto a 09 de setembro de 2019: inscrição, exclusivamente pela Internet, através do seguinte endereço eletrônico:< sipos.ufba.br>.

13 de setembro de 2019: resultado preliminar das homologações das inscrições, considerando a consistência documental. Publicação a partir das 18 horas (período recursal, até 48 horas após divulgação do resultado – recurso deve ser dirigido à Presidência da Comissão de Avaliação do PPGLinC). Os recursos deverão ser enviados, **exclusivamente**, através de e-mail para selecaoppglinc@ufba.br) e a divulgação do resultado dos recursos será disponibilizada no site do www.ppglinc.lettras.ufba.br.

18 de setembro de 2019 (a partir das 18h): divulgação do resultado dos recursos referentes às homologações das inscrições.

23 de setembro de 2019: prova específica (etapa eliminatória) – o escalonamento das provas será divulgado posteriormente. O(A) candidato(a) que obtiver nota inferior a 7 (sete inteiros) será eliminado(a).

24 de setembro a 04 de outubro de 2019: período de correção da prova específica pela Comissão de Avaliação do PPGLinC.

08 de outubro de 2019 (a partir das 18h): divulgação do resultado preliminar da prova específica. Publicação a partir das 18 horas (período recursal, até 48



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



horas após divulgação do resultado – recurso deve ser dirigido à Presidência da Comissão de Seleção do PPGLinC). Os recursos deverão ser enviados, **exclusivamente**, através de e-mail para selecaoppglinc@ufba.br) e a divulgação do resultado dos recursos será disponibilizada no site www.ppglinc.lettras.ufba.br.

11 de outubro de 2019 (a partir das 18h): divulgação do resultado dos recursos referentes ao resultado da prova específica.

14 e 15 de outubro de 2019: exame de anteprojetos pela Comissão de Avaliação do PPGLinC (etapa eliminatória). O(A) candidato(a) que obtiver nota inferior a 7 (sete inteiros) será eliminado(a).

16 e 17 de outubro de 2019: provas de língua estrangeira (etapa classificatória).

18 a 28 de outubro de 2019: período de correção das provas de língua estrangeira.

29 de outubro de 2019 (a partir das 18h): resultado preliminar do exame dos anteprojetos e das provas de língua estrangeira (período recursal, até 48 horas após divulgação dos resultados. Os recursos deverão ser enviados, **exclusivamente**, através de e-mail para selecaoppglinc@ufba.br).

6 de novembro de 2019: divulgação do resultado dos recursos referentes ao exame dos anteprojetos e das provas de língua estrangeira.

8 de novembro de 2019 (a partir das 18h): resultado preliminar da seleção. Período recursal, até 48 horas após divulgação do resultado. Os recursos deverão ser enviados, **exclusivamente**, através de e-mail para selecaoppglinc@ufba.br.

11 de novembro de 2019: banca de heteroidentificação.

14 de novembro de 2019 (a partir das 18h): resultado final da seleção, após a análise dos recursos ao resultado parcial.

20 de novembro de 2019: publicação do calendário de pré-matrícula e matrícula.



9 DAS ETAPAS DO PROCESSO DE SELEÇÃO

9.1 O processo de seleção de candidatos ao Curso de Mestrado Acadêmico e Doutorado em Língua e Cultura da UFBA, será realizado mediante quatro etapas, com seus respectivos resultados parciais:

- I. **Etapa I:** Homologação das inscrições;
- II. **Etapa II:** Prova de conhecimentos específicos;
- III. **Etapa III:** Avaliação do anteprojeto de pesquisa;
- IV. **Etapa IV:** Prova de língua estrangeira.

9.2 Na **Etapa I**, a Comissão Central analisará a consistência documental de todas as inscrições, com vistas à sua homologação, conforme item 7.1.1.

9.3 A avaliação relativa à **Etapa II** consistirá da média de notas da prova de conhecimentos específicos.

9.4 Na avaliação da prova de conhecimentos específicos, a Comissão de Avaliação adotará notas específicas que variam entre **0** a **10**, em caráter **eliminatório e classificatório**.

9.5 A prova específica terá duração de 4 (quatro) horas, e **NÃO** compreenderá qualquer tipo de consulta.

9.6 O candidato deverá responder obrigatoriamente a 2 (duas) questões, sendo 1 (uma) geral da área e 1 (uma) dentre as questões específicas das linhas de pesquisa a qual o candidato fez indicação no ato da inscrição.

9.7 O **ANEXO III** comporta a relação das referências básicas por área e linhas de pesquisa.

9.8 O barema utilizado para a avaliação na prova específica consta do **ANEXO VI**, deste Edital.



9.9 Na avaliação do anteprojeto de pesquisa relativa à **Etapa III**, a Comissão de Avaliação adotará notas específicas que variam entre **0** a **10**, em caráter eliminatório e classificatório, conforme Barema disposto no **ANEXO V**.

9.10 O anteprojeto que não se coadunar à natureza teórica e metodológica da Área de Concentração e Linha de Pesquisa escolhidas será descartado com eliminação da candidatura do proponente do referido anteprojeto.

9.11 Serão classificados para a etapa subsequente os candidatos cujos anteprojetos obtiverem nota média dos integrantes da Comissão de Avaliação igual ou superior a 7,0.

9.12 A avaliação, conforme barema constante no **ANEXO V**, será restrita à pertinência quanto à Área de Concentração, aderência às Linhas de Pesquisa da área, à estrutura metodológica, à abrangência e coerência teórica e/ou empírica, à referência bibliográfica, e à aplicação da normatização pela Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT).

9.13 Os anteprojetos de pesquisa devem conter até 12 (doze páginas), redigidas em espaçamento 1,5 entre linhas, fonte *Times New Roman* 12, margens de 2,5 cm (superior, inferior, esquerda e direita).

9.14 Os anteprojetos devem ser submetidos, por inteira responsabilidade do candidato, sem identificação nominal do autor, devendo constar apenas o título, Área de Concentração e Linha de Pesquisa em que está enquadrado, estabelecendo-se que anteprojetos submetidos com identificação autoral serão desclassificados.

9.15 A nota do anteprojeto de pesquisa do candidato será atribuída por cada avaliador com base nos critérios de adequação e de mérito acadêmico e científico, conforme a metodologia de cálculo desta nota que é descrita no Barema no **ANEXO V**.

9.16 A **Etapa IV** corresponde à avaliação de conhecimentos em língua estrangeira, em caráter **classificatório**.



9.17 A avaliação de conhecimentos em língua estrangeira consistirá em prova de proficiência em língua estrangeira, com consulta a dicionários impressos, que ocorrerá conforme calendário divulgado no site www.ppglinc.lettras.ufba.br.

9.18 No caso de candidato ao curso de mestrado acadêmico, este deverá provar proficiência em uma língua estrangeira entre as seguintes: inglês, espanhol, francês, italiano ou alemão.

9.19 No caso de candidato ao curso de doutorado, este deverá provar proficiência em duas línguas estrangeiras entre as seguintes: inglês, espanhol, francês, italiano ou alemão.

9.20 O(A) candidato(a) que já tenha sido submetido a provas de proficiência em LE em processos de seleção de Programas de Pós-Graduação brasileiros, reconhecidos pela CAPES, poderá solicitar dispensa da realização das provas de LE em que foi anteriormente aprovado desde que tenha obtido nota igual ou superior a 7 (sete inteiros), com apresentação de documento comprobatório, com validade para os últimos 5 (cinco) anos, contando a partir da data da publicação deste Edital, ou seja, 15 de agosto de 2019. Tal pedido de dispensa deve integrar a documentação da inscrição.

10 Da pré-matrícula e matrícula

10.1 Os candidatos aprovados classificados com vagas, serão convocados, conforme item **8** deste Edital, para entrega de documentação exigida para pré-matrícula conforme relação abaixo e para o preenchimento do formulário online para cadastro de dados no SIGAA acessando o <link <https://forms.gle/ZKPZHQMAxPkVzYTh8>>

- a) Formulário de pré-matrícula, disponível no site do PPGLinC (www.ppglinc.lettras.ufba.br);
- b) Uma foto 3x4 recente;



- c) Documento de identificação oficial com foto (RG, CNH válida, carteira de trabalho ou passaporte válido);
- d) CPF;
- e) Comprovante de quitação eleitoral (<http://www.tse.jus.br/eleitor/certidoes/certidao-de-quitacao-eleitoral>);
- f) Comprovante de quitação militar;
- g) Diploma de graduação ou declaração de provável concluinte da graduação e histórico escolar da graduação, para os candidatos do Mestrado Acadêmico;
- h) Diploma de mestrado ou declaração de provável concluinte do mestrado e histórico escolar da do mestrado, quando couber, para os candidatos do Doutorado, nos casos exigidos;
- i) Diploma de graduação e histórico escolar da graduação, para os candidatos do Doutorado;
- j) Guia de Recolhimento da União (GRU) referente à inscrição para a Seleção 2020.1, informada no SIPOS, e seu comprovante de pagamento.
- k) Cópia do RANI - Registro Administrativo de Nascimento e Óbito de Índios ou declaração de pertencimento - para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para indígena,
- l) Declaração de pertencimento assinada por liderança local ou documento da Fundação Palmares - para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para Quilombola,
- m) Laudo médico, para candidato autodeclarado na modalidade de reserva de vagas para Pessoas com Deficiência.

11 DISPOSIÇÕES FINAIS



11.1 Será desclassificado e automaticamente excluído do processo seletivo o(a) candidato(a) que:

11.1.1 Prestar declarações ou apresentar documentos falsos em quaisquer das etapas da seleção.

11.1.2 Não apresentar toda a documentação requerida nos prazos e condições estipulados neste Edital.

11.1.3 Não comparecer a qualquer das etapas do processo seletivo na data e horário previstos para seu início.

11.1.4 Plagiar, parcial ou integralmente, o conteúdo apresentado no anteprojeto.

11.2 Os(as) candidatos(as) deverão comparecer às etapas da seleção 30 (trinta) minutos antes do horário previsto para seu início (considerando o horário do Estado da Bahia), munidos de documento oficial de identidade com fotografia apresentado no ato de inscrição e constante na plataforma SIPOS, e de caneta esferográfica de tinta preta ou azul.

11.3 Os resultados parciais, assim como outros comunicados que se façam necessários, serão divulgados no endereço eletrônico <http://www.ppglinc.lettras.ufba.br/pt-br>.

11.4 Será considerado APROVADO aquele candidato que obtiver, no mínimo, a nota 7,0 (sete inteiros) em cada uma das etapas eliminatórias.

11.5 A aprovação do candidato não implica seu ingresso no Programa.

11.6 Os candidatos serão classificados em ordem decrescente de acordo com a média geral obtida e disponibilidade de orientação dos docentes, conforme

ANEXO I.

11.7 O(A) candidato(a) poderá, a critério exclusivo da Comissão Central de Seleção do PPGLinC, ser redistribuído para outro orientador que não tenha tido todas as vagas disponíveis preenchidas da mesma Linha de Pesquisa e se manifeste favorável a assumir a orientação.



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



11.8 A nota final dos candidatos aprovados, utilizada para a classificação definitiva com vistas ao preenchimento das vagas disponíveis, será o resultado da média da prova específica, da avaliação do anteprojeto e da prova de língua estrangeira.

11.9 São considerados critérios de desempate: a) maior nota na prova específica; b) maior nota na avaliação do anteprojeto de pesquisa; c) maior nota na prova de língua estrangeira.

11.10 Não haverá obrigatoriedade de preenchimento de todas as vagas oferecidas em qualquer um dos níveis.

11.11 Não haverá cadastro de reserva.

11.12 Casos omissos serão de decisão da Comissão Central.

Salvador, 9 de agosto de 2019

Prof. Dr. Danniell da Silva Carvalho
Coordenador do PPGLinC



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO I

QUADRO DE VAGAS

DOCENTE	E-MAIL	Nº VAGAS	
		ME	DO
Adriana Santos Batista	adrianasb@ufba.br	2	--
Alan Norman Baxter	alannbaxter@gmail.com	--	--
Álícia Duhá Lose	alicialose@gmail.com	2	2
Américo Venâncio Lopes Machado Filho	americovenancio@gmail.com	2	2
Antônia Vieira dos Santos	toniavieira@gmail.com	2	--
Antônio Messias Nogueira da Silva	nogueira_65@hotmail.com	1	--
Aurelina Ariadne Domingues Almeida	ariadnealmeida@uol.com.br	1	--
Carlos Felipe da Conceição Pinto	cfpinto@ufba.br	1	2
Célia Marques Telles	cmtelles@ufba.br	1	1
Daniele de Oliveira	danieleoliveira99@gmail.com	--	--
Danniel da Silva Carvalho	doisolhos@hotmail.com	1	1
Dante Eustachio Lucchesi Ramacciotti	dante.lucchesi@gmail.com	1	--
Denise Chaves de Menezes Scheyerl	dscheyerl@hotmail.com	1	--
Denise Maria Oliveira Zoghbi	denise_zoghbi@hotmail.com	1	--
Domingos Sávio Pimentel Siqueira	savio_siqueira@hotmail.com	--	--
Edivalda Alves Araújo	edivalda.araujo@gmail.com	2	1
Edleise Mendes Oliveira Santos	edleise.mendes@gmail.com	--	--
Eliana Correia Brandão Gonçalves	elianabrand7@gmail.com	3	--
Elizabeth Reis Teixeira	ereist.teixeira@gmail.com	1	1
Emília Helena Portella Monteiro de Souza	emiliahelena.pm@gmail.com	1	2
Felipe Flores Kupske	kupske@gmail.com	3	--



Fernanda Mota Pereira	pmotafernanda@gmail.com	2	--
Gilvan Müller de Oliveira	gimioliz@gmail.com	--	--
Gredson dos Santos	gredsons@bol.com.br	2	--
Iracema Luiza de Souza	iracema_souza@uol.com.br	--	--
Jacyra Andrade Mota	jacymota@gmail.com	--	1
Josane Moreira De Oliveira	josanemoreira@hotmail.com	1	1
José Amarante Santos Sobrinho	prof.amarante@hotmail.com	--	1
Juliana Escalier Ludwig Gayer	julianaludwig@yahoo.com.br	1	1
Juliana Soledade Barbosa Coelho	julisoledade@gmail.com	1	1
Lícia Maria Bahia Heine	liciaheine@uol.com.br	--	2
Lílian Teixeira de Sousa	liliant Sousa@gmail.com	2	2
Lívia Márcia Tiba Rádis Baptista	liviarad@yahoo.com	--	1
Marcela Moura Torres Paim	marcelamtpaim@yahoo.com.br	2	--
Márcia Paraquett Fernandes	marciaparaquett@gmail.com	1	1
Maria Cristina Vieira de Figueiredo Silva	macrisfig@uol.com.br	1	1
Maria Luisa Ortiz Alvarez	marialuisa.ortiz@gmail.com	--	2
Norma Suely da Silva Pereira	normasuelypereira@yahoo.com.br	2	--
Rerisson Cavalcante de Araújo	rerissonaraujo@yahoo.com.br	1	--
Risonete Batista De Souza	risonete.bsouza@gmail.com	1	2
Silvana Soares Costa Ribeiro	silvanar@ufba.br	--	--
Silvia La Regina	silvialaregina@gmail.com	2	1
Sílvia Maria Guerra Anastácio	srganastacio10@gmail.com	2	--
Simone Bueno Borges Da Silva	simonebbs70@gmail.com	--	--
Tânia Conceição Freire Lobo	tanlobo@gmail.com	2	--
Totais de vagas		49	29



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO II

REFERÊNCIAS PARA A PROVA ESPECÍFICA

Área I: História e funcionamento das línguas naturais

Linha: Linguística Histórica, Filologia e História da Cultura Escrita

REFERÊNCIAS

Obras gerais para todos os candidatos à linha

FARACO, Carlos Alberto. *Linguística histórica: uma introdução ao estudo da história das línguas*. São Paulo: Parábola, 2007.

MAIA, Clarinda. Linguística histórica e filologia. In: LOBO, Tânia et al. (org.). *Rosae: linguística histórica, história das línguas e outras histórias*. Salvador: EDUFBA, 2012. p. 533-542.

MARTELOTTA, Mário Eduardo. *Mudança linguística: uma abordagem baseada no uso*. São Paulo: Cortez, 2011.

MATTOS E SILVA, Rosa Virgínia. *Caminhos da linguística histórica: ouvir o inaudível*. São Paulo: Parábola, 2008.

PAIXÃO DE SOUSA, Maria Clara (2006). Linguística histórica. In: PFEIFFER, Claudia; NUNES, José H. (orgs.). *Linguagem, história e conhecimento*. Campinas: Pontes, p. 11-48.

Obras específicas para candidatos a vagas para constituição história do português

CASTRO, Ivo. *Curso de história da língua portuguesa*. Lisboa: Universidade Aberta, 1991. v.1, p. 65-202.

MATTOS E SILVA, Rosa Virgínia. *Ensaio para uma Sócio-História do Português Brasileiro*. São Paulo, Parábola, 2004.

ROBERTS, I; KATO, M.A. (Org.). *Português Brasileiro: uma viagem diacrônica*. Campinas: Ed. da Unicamp, 1993.

TEYSSIER, P. *História da língua portuguesa*. Tradução Celso Ferreira da Cunha. Rio de Janeiro: Martins Fontes, 1998.



Obras específicas para candidatos a vagas para constituição história das demais línguas românicas

- CAMPROUX, Charles. *Las Lenguas románicas*. Tradução Damià de Bas. Barcelona: Oikostau, 1980. p. 47-73.
- FINBOW, Thomas. Sociofilologia românica e latina. In: FIORIN, José Luiz (org.). *Novos caminhos da linguística*. São Paulo: Contexto, 2017. p. 125-150.
- FRADEJAS RUEDA, José Manuel. *Las lenguas románicas*. Madrid: Arco, 2010.
- GAMA, Nilton Vasco da. A variação do latim e a formação das línguas românicas. *Quinto Império*, Salvador, v. 5, p. 39-51, 2 sem. 1995.
- GAUGER, Hans Martin. *Introducción a la lingüística románica*. Vers. esp. De Elisabeth Schaible e José Garcís Álvarez. Madrid: Gredos, 1989. p. 14-30.
- LAPESA, Rafael (1981). *Historia de la lengua española*. 9 ed. Madrid: Gredos.
- MUNTEANU COLÁN, Dan. Clasificaciones de las lenguas románicas. In: _____. *Breve historia de la linguística románica*. Madrid: Arco, 2005. p. 123-150.
- POSNER, Rebecca. Las diferencias. In: POSNER, Rebecca. *Las lenguas romances*. Tradução Silvia glesias. Madrid: Cátedra, 1996. p. 239-251.
- VIDOS, Benedek Elemér. *Manual de lingüística románica*. Tradução José Pereira da Silva. Rio de Janeiro: EDUERJ, 1996. p. 161-76; 206-8.

Obras específicas para candidatos a vagas para filologia textual

- ACIOLI, Vera Lúcia Costa. *A Escrita no Brasil Colônia: um guia para leitura de documentos manuscritos*. Recife: EDUFPE; FJN; Massangana, 1994. p. 5-54.
- ARNS, Paulo Evaristo, Dom. *A técnica do livro segundo São Jerônimo*. Tradução Cleone Augusto Rodrigues. 2. ed. rev. e ampl. São Paulo: Cosac Naify, 2007. Cap. 1, p. 19-40.
- BORGES, Rosa; SOUZA, Ari Sacramento de. Filologia e edição de texto. In: BORGES, et al. *Edição de texto e crítica filológica*. Salvador: Quarteto, 2012. p. 15-59.
- CASTRO, Ivo. O Retorno à filologia. In: PEREIRA, Cilene da Cunha; PEREIRA, Paulo Roberto Dias. *Miscelânea de estudos lingüísticos, filológicos e literários 'in memoriam' Celso Cunha*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1995. p. 511- 20.
- CUNHA, Celso. O Ofício de filólogo. In: _____. *Sob a pele das palavras: dispersos*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira; Academia Brasileira de Letras, 2004. p. 341-59.



GRESILLON, Almuth. Crítica Genética e edição. In: _____. *Elementos de crítica genética: ler os manuscritos modernos*. Tradução Cintia Campos Velho Birck et al. Supervisão de Patrícia Chittoni Ramos Reuillard. Porto Alegre: EDUFRGS, 2007. p. 233-264.

HIGOUNET, Charles. *História concisa da escrita*. Tradução da 10. ed. corrig. de Marcos Marcionilo. São Paulo: Parábola, 2003. Cap. 4 e 5, p. 101-157.

LOSE, Alcília Duhá; TELLES, Célia Marques. Qual edição e o que editar. *A Cor das Letras*, Feira de Santana-BA, v. 18, n. 3, 2017.

SPINA, Segismundo. *Introdução à edótica: crítica textual*. 2. ed. rev. e atual. São Paulo: Ars Poetica; EDUSP, 1994. p. 23-57.

TELLES, Célia Marques. A chamada lição conservadora na edição de textos. *Scripta Philologica*, Feira de Santana (BA), n. 5, p. 253-266, 2009.

Obras específicas para candidatos a vagas para história da cultura escrita

BARROS, José d'Assunção. A história cultural e a contribuição de Roger Chartier. *Diálogos*, Maringá, v. 9, n. 1, p. 125-141, 2005.

CASTILLO GÓMEZ, Antonio (2003). *Das mãos ao arquivo*. A propósito das escritas das pessoas comuns, *Percursos*, v. 4, n. 1, p. 223-250, 2003

CHARTIER, Roger. As práticas da escrita. In: ARIÈS, Philippe; CHARTIER, Roger. (Org.). *História da vida privada: da Renascença ao século das luzes*. 1 ed., 11 reimpr. São Paulo: Companhia das Letras, 2006. p. 113-161.

FOISIL, Madeleine. A escrita do foro privado, In: ARIÈS, Philippe; CHARTIER, Roger. (Org.). *História da vida privada: da renascença ao século das luzes*. 1. ed., 11. reimpr. São Paulo: Companhia das Letras, 2006. p. 331-369.

LOBO, Tânia et al. *Hisculte: História da cultura escrita no Brasil: um programa de investigação*. Salvador: UFBA, 2012. Disponível em: <http://www.prohpor.org/wwwprohpororghisculte>

LOBO, Tânia; OLIVEIRA, Klebson. Escrita liberta: letramento de negros na Bahia do século XIX. In: CASTILHO, Ataliba T. de; MORAIS, Maria Aparecida Torres et al. (Org.). *Descrição, história e aquisição do português brasileiro*. São Paulo: FAPESP; Campinas: Pontes, 2007.

MATTOS e SILVA, Rosa Virgínia. A sócio-história do Brasil e a heterogeneidade do português brasileiro. In: MATTOS e SILVA, Rosa Virgínia. *Ensaio para uma sócio-história do português brasileiro*. São Paulo: Parábola, 2004.

PETRUCCI, Armando. Para la historia del alfabetismo y de la cultura escrita: métodos, materiales y problemas. In: *Alfabetismo, escritura, sociedad*. Barcelona: Gedisa, 1999. p. 25- 39.



SÁEZ, C.; CASTILLO, A. Paleografía e história de la cultura escrita: del signo a lo escrito. In: TERRERO, Ángel Riesco (ed.). *Introducción a la paleografía y la diplomática general*. Madrid: Síntesis, 2004. p. 21-31.

SOARES, Magda. Letramento: como definir, como avaliar, como medir. In: SOARES, Magda. *Letramento: um tema em três gêneros*. 2. ed, 11. reimpr. Belo Horizonte: Autêntica, 2006.

Linha: Sociolinguística e Dialectologia

REFERÊNCIAS

Obras gerais para todos os candidatos à linha Dialectologia e Sociolinguística

FERNÁNDEZ, Francisco Moreno. *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Editorial Ariel, 1998.

LABOV, William. *Padrões sociolingüísticos*. (Tradução de Marcos Bagno, Maria Marta Pereira Scherre e Caroline Rodrigues de Oliveira). São Paulo: Parábola, 2008.

WEINREICH, Uriel; LABOV, William; HERZOG, Marvin. *Fundamentos empíricos para a teoria da mudança lingüística*. São Paulo: Parábola, 2006.

Obras específicas para candidatos a vagas para estudos em língua portuguesa

BORTONI-RICARDO, Stella Maris. *Manual de Sociolingüística*. São Paulo: Contexto, 2014.

BORTONI-RICARDO, Stella Maris. *Nós chegemu na escola e agora?: sociolingüística & educação*. São Paulo: Parábola, 2005.

BRANDÃO, Sílvia Figueiredo; VIEIRA, Sílvia Rodrigues. *Ensino de Gramática: descrição e uso*. São Paulo: Contexto, 2007.

CARDOSO, Suzana Alice. *Geolingüística: tradição e modernidade*. São Paulo: Parábola, 2010.

CARDOSO, Suzana; MOTA, Jacyra; MATTOS E SILVA; Rosa Virgínia (Org.). *Quinhentos nos de História Lingüística do Brasil*. Salvador: Secretaria da Cultura e Turismo do Estado da Bahia, 2006.

CHAMBERS, J. K; TRUDGILL, Peter. *La dialectología*. Trad. de GONZÁLEZ, Carmen Morán. Madrid: Visor Libros, 1994.



ECKERT, P. Three waves of variation: the emergence of meaning in the study of Sociolinguistic Variation. *Annual Review of Anthropology*, Palo Alto, n. 41, p. 67-100, 2012.

FERRAREZI JR. Celso; MOLLICA, Cecília (Org.). *Sociolinguística, Sociolinguísticas: uma introdução*. São Paulo: Contexto, 2016.

LUCCHESI, Dante. *Língua e sociedade partidas*. São Paulo: Contexto, 2015.

LUCCHESI, Dante; BAXTER, Alan; RIBEIRO, Ilza (Org.). *O Português afro-brasileiro*. Salvador: EDUFBA, 2009. Capítulos 3 e 4.

MOLLICA, Cecília; BRAGA, Maria Luíza (Org.). *Introdução à sociolinguística: o tratamento da variação*. São Paulo: Contexto, 2003.

RONCARATI, Cláudia; ABRAÇADO, Jussara (Org.). *Português brasileiro II: contato lingüístico, heterogeneidade e história*. Niterói: EDUFF, 2008.

Obras específicas para candidatos a vagas para estudos em língua espanhola

FONTANELLA DE WEINBERG, Maria Beatriz. *El español de América*. Madri: Mapfre. 1993.

LIPKSY, John. *El español de América*. Trad, Silvia Iglesias Recuero. 4. ed. Madri: Cátedra, 2005.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco (org). *La división dialectal del español de América*. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá de Henares. 1993.

MORENO FERNÁNDEZ, Francisco. *Qué español enseñar*. Madri: Arco/Libros. 2000.

Linha: Teoria da Gramática

REFERÊNCIAS

CHOMSKY, Noam. Novos Horizontes no Estudo da Linguagem. *DELTA*, 1997, vol.13, no.spe, p.51-74. CHOMSKY, Noam. O conhecimento da língua: sua natureza, origem e uso. Tradução A. Gonçalves e A. T. Alves. Lisboa: Caminho, 1994.

HORNSTEIN, Nobert; NUNES, Jairo; GROHMANN, Kleanthes. *Undersanding minimalism*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005.

KENEDY, Eduardo. *Curso básico de linguística gerativa*. São Paulo: Contexto, 2013.



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



- LIGHTFOOT, David. *How to set parameters: arguments from language change*. Cambridge; Massachusetts: The MIT Press, 1991.
- MIOTO, Carlos; SILVA, Maria Cristina Figueiredo; LOPES, Ruth E. Vasconcellos. *Novo Manual de Sintaxe*. São Paulo: Contexto, 2013.
- RADFORD, Andrew. *Syntactic theory and the structure of English: a minimalist approach*. Cambridge: Cambridge Press, 1997.
- RAPOSO, Eduardo Paiva. *Teoria da gramática: a faculdade da linguagem*. Lisboa: Caminho, 1992.
- ROBERTS, Ian. *Diachronic syntax*. Nova Iorque: Oxford University Press, 2010.



Área 2: Linguagem e interação

Linha: Linguística Aplicada

REFERÊNCIAS

- BAPTISTA, Livia Márcia Tiba Rádis (Orgs.) *Multiletramentos, letramento crítico e ensino de línguas*. Campinas: Pontes, 2016.
- CANDAU, Vera Maria. Diferenças culturais, interculturalidade e educação em direitos humanos. *Educação e Sociedade*, V. 33, no. 118, p. 235-250, jan-mar 2012.
- COSTA, Lucas P. A. Reflexões sobre o estatuto da linguística aplicada: novos rumos para velhos temas. *Entrepalavras*, Fortaleza - ano 3, v.3, n.1, p. 287-301, jan/jul 2013.
- MENDES, E. A ideia de cultura e sua atualidade para o ensino-aprendizagem de LE/L2. *EntreLínguas*, Araraquara, v.1, n.2, p.203-221, jul./dez. 2015, p. 203 – 221.
- MOITA LOPES, L. P. da. (Org.). *Linguística Aplicada na modernidade recente-Festschrift para Antonieta Celani*. São Paulo: Parábola, 2013.
- MOTA, K.; SCHEYERL, D. (Org.). *Recortes interculturais na sala de aula de línguas estrangeiras*. Salvador: EDUFBA, 2010. (Repositório da UFBA)
- OLIVEIRA, Gilvan Müller de. *Políticas Linguísticas: uma entrevista com Gilvan Müller de Oliveira*. *ReVEL*, v. 14, n. 26. 2016. [www.revel.inf.br].
- PARQUETT, M. A língua espanhola e a linguística aplicada no Brasil. In Abeache, *Revista da Associação Brasileira de Hispanistas*, ano 2, número 2, 2012, p.225-239.
- SILVA, G. F. CABRERA, F. A. Formação de professores: perspectivas docentes para a construção da cidadania intercultural. *Revista Iberoamericana de Educacion*. N. 61/1, 2013.

Linha : Linguagem, Cognição e Discurso

REFERÊNCIAS

- AUTHIER-REVUZ, Jacqueline. *Heterogeneidade(s) enunciativa(s)*. Tradução Celene M. Cruz e João Wanderley Geraldi. *Cadernos de estudos linguísticos*, Campinas, v. 19, p. 25-42, jul/dez. 1990.



FERRARI, Lilian. *Introdução à Linguística Cognitiva*. São Paulo: Contexto, 2011.

HEINE, L. M. B. Anáfora semiotizada. In: SANTOS, Elmo (Org.). *Discursos e poderes: linguagem, teorias e análises*. Salvador: EDUFBA, 2018, p. 191-210.

LAKOFF, George; JOHNSON, Mark. *Metáforas da vida cotidiana*. Tradução Grupo de Estudos da Indeterminação e da Metáfora, coord. por Mara Sophia Zanotto e Vera Maluf. Campinas (SP): Mercado de Letras; São Paulo: EDUC, 2002.

MARTINS, Suelen. *Pressupostos teóricos da linguística cognitiva e da análise cognitiva e social do discurso: algum encontro?* Disponível em: <<https://seer.ufrgs.br/cadernosdoil/article/viewFile/67316/39920>> Acesso em: 08.08.2019.

PAVEAU, Marie-Anne; SARFATI, Georges-Élia. A recepção francófona do CLG: estruturalismos. In:_____. *As grandes teorias da linguística: da gramática comparada à pragmática*. Tradução M. R. Gregolin et al. São Carlos: Claraluz, 2006, p. 85-114.

PÊCHEUX, Michel. *O discurso: estrutura ou acontecimento*. Tradução Eni Pulcinelli Orlandi. São Paulo: Pontes, 1990.

Linha: Aquisição de Línguas, Tradução e Acessibilidade

REFERÊNCIAS

Obras específicas para candidatos a vagas para aquisição de línguas

ALBANO, Eleonora Cavalcante. *Da fala à linguagem: tocando a fala de ouvido*. São Paulo: Martins Fontes, 1990.

FLETCHER, P.; MACWHINNEY, B. (Org.). *Compêndio da linguagem da criança*. Porto Alegre: Artes Médicas, 1997. p. 503-516.

LAMPRECHT, R. R. (Org.). *Aquisição da Linguagem: estudos recentes no Brasil*. Porto Alegre: EDIPUCRS, 2011.

MEIER, R. P. Modalidade e Aquisição da Língua: estratégias e restrições na aprendizagem dos primeiros sinais. In: QUADROS, R. M.; VASCONCELOS, M. L. B. (Orgs.). *Questões teóricas das pesquisas em línguas de sinais – TISLR 9 – 9th Theoretical Issues in sign language research conference*. Florianópolis: Arara Azul, 2006. <http://www.editora-arara-azul.com.br/ebooks/catalogo/abertura.pdf>



QUADROS, Ronice Muller (Org.). *Estudos surdos IV*. Petrópolis (RJ): Arara Azul, 2008. Disponível em <http://editora-arara-azul.com.br/novoeaa/pesquisas-em-estudos-surdos>

SLOBIN, Dan Isaac. *Psicolinguística*. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 1980.

Obras específicas para candidatos a vagas para tradução

BAKER, M. *Linguística e estudos culturais: paradigmas complementares ou antagônicos nos estudos da tradução?* In: MARTINS, M. A. P. (Org.). *Tradução e multidisciplinaridade*. Rio de Janeiro: Lucerna, 1999. p.15-34.

BRANCO, Lúcia Castelo (org.). *A tarefa do tradutor, de Walter Benjamin: quatro traduções para o português*. Belo Horizonte: FALE/UFMG, 2008.

BRITTO, Paulo Henrique. *Algumas considerações teóricas*. In: BRITTO, P. H. *A tradução literária*. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2012.

CATFORD, J. C. *A linguistic theory of translation*. London: Oxford University Press, 1965, 1969. (Em português: CATFORD, J. C. *Uma teoria lingüística da tradução*. Tradução Centro de Especialização de Tradutores de Inglês, do Instituto de Letras da PUC/Camp. São Paulo: Cultrix; Campinas: PUC/Camp., 1980).

GENTZLER, Edwin. *Teorias contemporâneas da tradução*. Trad. Marcos Malvezzi. São Paulo: Madras, 2009.

JAKOBSON, Roman. *On Linguistic Aspects of Translation*. In: Venuti, Lawrence (ed.). *The Translation Studies Reader*. London: Routledge, 2000. p. 113-118.

PLAZA, Julio. *Tradução Intersemiótica*. São Paulo: Perspectiva, 2003.

PYM, Anthony. *Explorando teorias da tradução*. São Paulo: Perspectiva, 2017.

Obras específicas para candidatos a vagas para acessibilidade

ARAÚJO, Vera S.; ADERALDO, Marisa F. (Org.). *Os novos rumos da pesquisa em audiodescrição no Brasil*. Curitiba: CVR, 2014.

CINTAS, Jorge D. *Audiovisual Translation Today: a Question of Accessibility for All*. *Translating Today Magazine*, Issue 4, July 2005, 3-5.
https://www.researchgate.net/publication/314261855_Audiovisual_Translation_Today_-_A_question_of_accessibility_for_all

NAVES, Sylvia B.; MAUCH, Carla; ALVES, Soraya F.; ARAÚJO, Vera L. S. *Guia para Produções Audiovisuais Acessíveis – Projeto Gráfico*. Ministério da Cultura. Secretaria de Audiovisual. 12 de outubro de 2017.



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



https://noticias.unb.br/images/Noticias/2016/Documentos/Guia_para_Producoes_audiovisuais_Acessiveis__projeto_grafico_.pdf

FRANCO, Eliana P. C.; SANTIAGO ARAÚJO, Vera (org.). Questões terminológico-conceituais no campo da tradução audiovisual (TAV). *Tradterm*, São Paulo, v.13, 2007.

QUADROS, Ronice Müller de; SEGALA, Rimar Romano. Tradução intermodal, intersemiótica e interlinguística de textos escritos em Português para a Libras oral. *Cadernos de Tradução*, Florianópolis, v. 35, n. 2, p. 354-386, out. 2015. Disponível em: <https://periodicos.ufsc.br/index.php/traducao/article/view/2175-7968.2015v35nesp2p354>.

RODRIGUES, Carlos Henrique; BEER, Hanna. Os estudos da tradução e da interpretação de línguas de sinais: novo campo disciplinar emergente? *Cadernos de Tradução*, Florianópolis, v. 35, n. 2, p. 17-45, out. 2015. Disponível em: <https://periodicos.ufsc.br/index.php/traducao/article/view/2175-7968.2015v35nesp2p17>.



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO III

BAREMA DA HOMOLOGAÇÃO DAS INSCRIÇÕES

Nº do candidato: ____

Mestrado

Doutorado

Itens avaliados	Avaliação	
	Sim	Não
1) Documento de identificação oficial com foto (RG, CNH válida, carteira de trabalho ou passaporte válido)		
2) C.P.F.		
3) Para candidatos que atendam ao disposto no item 2.3.1, currículo da Plataforma Lattes		
4) Para candidatos do Doutorado é facultada a apresentação de documento comprobatório de aprovação em avaliação de língua estrangeira, em conformidade com as orientações contidas nas descrições da 4ª etapa desta Seleção		
5) Projeto de Pesquisa sem identificação autoral		
6) Guia de Recolhimento da União (GRU) referente à inscrição para a Seleção 2019.1, informada no SIPÓS, e seu comprovante de pagamento		
Resultado preliminar	Aceito para a próxima etapa	
	Sim	Não
Avaliação preliminar		

Salvador, ____/____/20____

Assinaturas Comissão Central: _____



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO IV

ANEXO IV – A: BAREMA DA AVALIAÇÃO DO ANTEPROJETO DE PESQUISA

Item a ser avaliado	Critério de Avaliação	Pontuação
1. Justificativa (3,0)	Discute a importância da realização da pesquisa para a ciência e a sociedade utilizando citações da revisão de literatura e argumentos próprios coerentes com a proposta de estudo?	Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)
	A justificativa apresenta uma linguagem clara, objetiva e condizente com o tema de estudo, problema de pesquisa e objetivos propostos?	Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)
	A questão de pesquisa está adequadamente formulada?	Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)
2. Objetivos (2,0)	O objetivo geral está formulado de forma clara? É condizente com a questão de pesquisa e coerente com o título do projeto?	Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Não (0,0)
	Os objetivos específicos estão definidos claramente e contribuem para o alcance do objetivo geral?	Sim (1,0) Parcialmente (0,5) Não (0,0)
3. Metodologia (3,5)	Discute de forma clara a natureza da pesquisa (tipo de estudo)?	Sim (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)
	Discute o corpus ou a população (define os critérios para definir a amostra e/ou objeto de estudo)? Apresenta os critérios de inclusão e exclusão para compor a população ou corpus do	Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)



	<p>estudo? Em caso de pesquisa documental: apresenta as fontes detalhando os critérios para a seleção documental? Em caso de pesquisa bibliográfica: define os critérios para a seleção dos autores/obras da literatura?</p>	
	<p>Detalha o processo de levantamento ou coleta de dados? Descreve sucintamente as técnicas que serão utilizadas? Justifica quais os instrumentos que serão utilizados na coleta de dados?</p>	<p>Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)</p>
	<p>Detalha o processo de análise de dados? O processo de análise é coerente com a natureza da pesquisa?</p>	<p>Sim (1,0) Parcialmente (0,75) Parcialmente (0,50) Parcialmente (0,25) Não (0,0)</p>
4. Resultados Esperados com o Projeto (0,5)	<p>Expõe de forma clara as contribuições da realização do estudo coerentes com os objetivos de pesquisa propostos? Detalha a devolutiva dos resultados para os agentes/atores envolvidos no estudo?</p>	<p>Sim (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)</p>
5. Cronograma (0,5)	<p>Detalha as ações e as competências de cada um dos membros envolvidos e distribui adequadamente as tarefas em relação ao tempo previsto?</p>	<p>Sim (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)</p>
6. Referências (0,5)	<p>Apresenta bibliografia atual e adequada ao tema de pesquisa?</p>	<p>Sim (0,5) Parcialmente (0,25) Não (0,0)</p>
7. Ética	<p>No caso de pesquisas com seres humanos, as condições éticas estão coerentes com a proposta de estudo?</p>	<p>Sim (0,0) Não (-1,0) Não se aplica (0,0)</p>



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO IV

ANEXO IV – B: FICHA DE AVALIAÇÃO DO ANTEPROJETO DE PESQUISA

Nº do candidato: _____

Mestrado

Doutorado

Critérios	Nota	Observações
1	_____ de 3,0	
2	_____ de 2,0	
3	_____ de 3,5	
4	_____ de 0,5	
5	_____ de 0,5	
6	_____ de 0,5	
7	_____	
TOTAL		

Salvador, ____/____/20____

Assinaturas: Examinador 1 _____

Examinador 2 _____

Examinador 3 _____



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO V

ANEXO V: BAREMA DA PROVA ESPECÍFICA

Nº do candidato: _____

Mestrado

Doutorado

Itens da Avaliação	Pontuação máxima	Nota Atribuída	
		Questão 1	Questão 2
1. Coerência (pontuação máxima: 6,0)			
Organização das ideias	1,0		
Nível de conhecimento geral	1,0		
Nível de conhecimento específico	1,5		
Tratamento adequado do tema	1,5		
Conclusão relacionada ao tema	1,0		
2. Coesão (pontuação máxima: 4,0)			
Texto estruturado com introdução, desenvolvimento e conclusão	2,0		
Estruturação dos períodos em conformidade com a norma-padrão da língua portuguesa (observar: concordância, regência, adequação de tempos verbais, pontuação)	2,0		
	Subtotal		
	TOTAL		

Observações

Salvador, ____/____/20____

Assinaturas: Examinador 1

Examinador 2

Examinador 3



SELEÇÃO PPGLinC 2020.1

ANEXO VI

ANEXO VI: BAREMA DA PROVA DE LÍNGUA ESTRANGEIRA

Nº do candidato: ____ **Mestrado** **Doutorado**

Alemão Espanhol Francês Inglês Italiano

Crítérios	Nota
Compreensão de informações gerais e específicas do texto	____ de 3,0
Exposição e organização das ideias principais do texto	____ de 2,5
Capacidade de síntese das ideias e argumentos do texto	____ de 2,5
Linguagem clara, adequada e gramaticalmente correta	____ de 2,0
TOTAL	____ de 10,0

Observações

Salvador, ____/____/20____

Assinaturas: Examinador 1 _____
Examinador 2 _____
Examinador 3 _____



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



Seleção PPGLinC 2020.1

ANEXO VII

ANEXO VII-A: Formulário de Opção para Vagas Reservadas e Supranumerárias

Eu, _____, CPF n^o _____, portador do documento de identidade n^o _____, faço opção por concorrer às vagas:

- () Reservadas para Negros – pretos e pardos;
- () Supranumerárias – Quilombola
- () Supranumerárias – Indígena
- () Supranumerárias – Pessoa com deficiência
- () Supranumerárias – Pessoas Trans (Transexuais, Transgêneros e Travestis)

Salvador, ____ / ____ / ____ .

Assinatura



PPGLinC
Programa de Pós-Graduação
em Língua e Cultura



Seleção PPGLinC 2020.1

ANEXO VII

ANEXO VII-B: Formulário de Autodeclaração às modalidades de ingresso para Negros (pretos e pardos) e Pessoas Trans (travestis, transgêneros e transexuais)

Eu, _____, CPF nº _____, portador do documento de identidade nº _____, declaro para o fim específico de atender ao Edital do Processo Seletivo 08/2017 para o curso de _____ (Mestrado Acadêmico ou Doutorado) do Programa de Pós-Graduação em Língua e Cultura da Universidade Federal da Bahia – PPGLinC/UFBA, que sou _____.

Declaro ainda que os seguintes motivos justificam minha autodeclaração:

Estou ciente de que o candidato que prestar informações falsas relativas às exigências estabelecidas quanto à autodeclaração estará sujeito, além da penalização pelos crimes previstos em lei, à desclassificação do Processo Seletivo.

Salvador, ____ / ____ / ____

Assinatura